

Najnowsza edycja programu „Europa dla obywateli” bazuje na doświadczeniach projektów realizowanych pod tym szyldem od 2007 r. W latach 2014-2020 program ulega znacznemu uproszczeniu, a całkowity budżet na 7 lat jego trwania to prawie 185,5 miliona euro, które przeznaczone zostanie na projekty dotyczące pamięci europejskiej, demokratycznego zaangażowania i uczestnictwa obywatelskiego, działanie horyzontalne – waloryzację oraz wsparcie działalności organizacji pozarządowych i instytucji społeczeństwa obywatelskiego.

## Program „Europa dla obywateli”

### Cele ogólne

- przyczynianie się do lepszego zrozumienia przez obywateli zagadnień związanych z Unią, jej historią i różnorodnością,
- promowanie obywatelstwa europejskiego oraz poprawa warunków społecznego i demokratycznego zaangażowania na poziomie Unii.

### Cele szczegółowe

- pogłębianie świadomości obywatelskiej na temat pamięci europejskiej, wspólnych wartości i celów Unii poprzez stymulowanie debaty, refleksji i tworzenie sieci kontaktów,
- zachęcanie do demokratycznego i obywatelskiego uczestnictwa Europejczyków w tworzeniu polityk poprzez włączanie ich do procesów decyzyjnych, promowanie możliwości społecznego i międzykulturowego zaangażowania oraz wolontariatu w skali całej Unii.

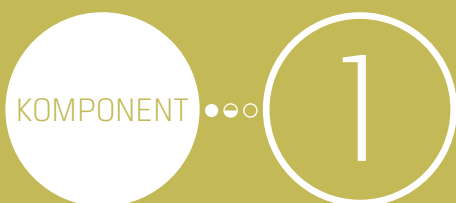
Program zarządzany jest w Brukseli przez Agencję Wykonawczą ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego EACEA. Polski Punkt Kontaktowy „Europa dla obywateli” ma za zadanie informować o możliwościach finansowania działań inicjowanych przez polskie organizacje, konsultować wnioski o dofinansowanie oraz upowszechniać efekty realizowanych projektów.

O dofinansowanie mogą aplikować samorządy, instytucje i organizacje posiadające osobowość prawną, nienastawione na zysk, działające na terenie 28 państw członkowskich Unii Europejskiej: Austrii, Belgii, Bułgarii, Chorwacji, Cypru, Czech, Danii, Estonii, Finlandii, Francji, Grecji, Hiszpanii, Holandii, Irlandii, Litwy, Luksemburga, Łotwy, Malty, Niemiec, Polski, Portugalii, Rumunii, Słowacji, Słowenii, Szwecji, Węgier, Wielkiej Brytanii oraz Włoch. Dodatkowo, po podpisaniu odrębnych porozumień, w programie potencjalnie będą mogły uczestniczyć także państwa kandydujące, potencjalnie kandydujące oraz państwa EFTA będące stronami porozumienia EOG. Od października 2014 r. udział w programie jest otwarty dla Serbii i Czarnogóry.

Szczegóły – na kolejnych stronach niniejszej broszury i w „Przewodniku programowym” dostępnym na stronie [www.europadlaobywateli.pl](http://www.europadlaobywateli.pl).

W ramach Komponentu 1. **Pamięć europejska** dotacje otrzymać mogą projekty dotyczące szeroko pojętej wspólnej historii europejskiej, różnorodności kulturowej oraz pamięci historycznej; wydarzenia odnoszące się do refleksji nad przyczynami pojawienia się reżimów totalitarnych w historii nowożytnej Europy (szczególnie, ale nie wyłącznie – nazizmu, który doprowadził do Holocaustu, faszyzmu, stalinizmu i totalitarnych reżimów komunistycznych) oraz upamiętniające ich ofiary.

Dofinansowywane są także działania związane z innymi punktami zwrotnymi w najnowszej historii Europy, a także promujące tolerancję, wzajemne zrozumienie i dialog międzykulturowy. Co roku ustanawiane są priorytety roczne - odnoszące się do nich projekty mają większe szanse na uzyskanie grantów.



**WNIOSKODAWCY:**

Publiczne samorządy terytorialne/władze regionalne lub organizacje nienastawione na zysk, w tym organizacje społeczeństwa obywatelskiego, stowarzyszenia ocalałych oraz organizacje kulturalne, młodzieżowe, edukacyjne, badawcze, stowarzyszenia miast partnerskich.

**PARTNERZY:**

W projekcie muszą brać udział organizacje **z co najmniej jednego państwa członkowskiego UE**. Pierwszeństwo przyznaje się projektom międzynarodowym.

**BUDŻET:**

Maksymalna kwalifikowana kwota dotacji do projektu: **100 000 euro**.

**MIEJSCE PROWADZENIA DZIAŁAŃ:**

Działania muszą być prowadzone w jednym z kwalifikujących się krajów.

**CZAS TRWANIA PROJEKTU:**

Maksymalny czas trwania projektu wynosi **18 miesięcy**.



**TYTUŁ PROJEKTU:**  
Kierunek  
przyszłość  
- 25 lat wolności  
a Romowie

**KOMPONENT/DZIAŁANIE:** Pamięć europejska  
**NAZWA ORGANIZACJI:** Fundacja Dialog Pheniben (lider projektu)  
**MIEJSCOWOŚĆ:** Oświęcim  
**ORGANIZACJE I KRAJE PARTNERSKIE:** brak  
**OKRES REALIZACJI PROJEKTU:** 01.10.2014 - 31.03.2015  
**STRONA INTERNETOWA:** [www.dialog-pheniben.pl](http://www.dialog-pheniben.pl)  
**E-MAIL:** [stowarzyszenie@romowie.net](mailto:stowarzyszenie@romowie.net)

**OPIS PROJEKTU:**

Projekt powstał z inspiracji słowami Tadeusza Mazowieckiego, który we wrześniu 1989 roku w swoim exposé powiedział, że Polska to także ojczyzna mniejszości narodowych. To przede wszystkim dlatego dla liderów romskich z byłego bloku wschodniego, obchody rocznicy 25 lat wolności stały się pretekstem do powrotu do wartości demokratycznych – w szczególności praw człowieka, promowania różnorodności kulturowej i niedyskryminacji w działaniach na rzecz swoich społeczności.

**CELE PROJEKTU:**

- przedstawienie i przybliżenie romskiej historii i współczesności,
- promocja tolerancji i zrozumienia dla różnorodności kulturowej.

**DZIAŁANIA W RAMACH PROJEKTU:**

- film oraz publikacja dokumentujące powstanie ruchu społeczno-politycznego Romów w Europie,
- spotkania i rozmowy z dziesięcioma najbardziej aktywnymi i zasłużonymi liderami i liderkami romskimi z krajów postkomunistycznych oraz Europy Zachodniej,
- przedstawienie uczestnikom projektu różnych – pod względem narodowym i politycznym – doświadczeń osób o odmiennym pochodzeniu i przekonaniach,
- działania edukacyjne adresowane do międzynarodowych liderów i liderek społeczności lokalnych opracowane w oparciu o materiały powstałe w ramach projektu.

**WYPRACOWANE MATERIAŁY:**

- scenariusz zajęć e-learningowych,
- strona internetowa o historii, kulturze i aktualnej sytuacji społeczno-politycznej Romów europejskich, która będzie mogła posłużyć jako baza wiedzy nie tylko na temat Romów, ale również jako źródło informacji o działalności najważniejszych organizacji romskich w Europie, ważnych projektach, wydarzeniach, rocznicach.

W ramach Komponentu 2. **Demokratyczne zaangażowanie i uczestnictwo obywatelskie** dotacje otrzymać mogą projekty służące zapewnieniu konkretnego udziału obywateli w procesie kształtowania polityki Unii w dziedzinach związanych z celami programu. Inicjatywy zgłaszane w tym komponencie dotyczyć mogą wpływu na kształtowanie polityki na wszystkich jej poziomach – lokalnych oraz unijnych. Komponent podzielono na trzy działania, odpowiadające różnym grupom wnioskodawców, okresem realizacji, budżetowi i tematyce realizowanych projektów.



Działanie 2.1. **Partnerstwo miast** wspiera projekty współpracy pomiędzy jednostkami samorządowymi, mające na celu mobilizowanie obywateli na poziomie lokalnym i unijnym do angażowania się społecznego, politycznego oraz wolontariatu. Większe szanse na uzyskanie dofinansowania mają projekty ukierunkowane na priorytety określone corocznie dla tego działania.

#### WNIOSKODAWCY:

Miasta/władze miejskie lub ich komitety do spraw partnerstwa bądź inne organizacje nienastawione na zysk reprezentujące samorządy terytorialne.

#### PARTNERZY:

W projekcie muszą brać udział organizacje **z co najmniej dwóch kwalifikujących się krajów**, z których co najmniej jeden jest państwem członkowskim UE.

#### LICZBA UCZESTNIKÓW:

Oprócz przedstawicieli organizacji goszczącej, w projekcie musi uczestniczyć co najmniej 25 zaproszonych reprezentantów organizacji partnerskich.

#### BUDŻET:

Maksymalna kwalifikowana kwota dotacji do projektu: **25 000 euro**.

#### MIEJSCE PROWADZENIA DZIAŁAŃ:

Działania muszą być prowadzone w jednym z kwalifikujących się krajów.

#### CZAS TRWANIA PROJEKTU:

Maksymalny czas trwania spotkania wynosi **21 dni**.



**TYTUŁ PROJEKTU:**  
Aktywizacja społeczeństwa lokalnego w gminach partnerskich – XI Festyn Behringowski

**KOMPONENT/DZIAŁANIE:** Partnerstwo miast  
**NAZWA ORGANIZACJI:** Gmina Iława (lider projektu)  
**MIEJSCOWOŚĆ:** Iława  
**ORGANIZACJE I KRAJE PARTNERSKIE:** Gmina Pagegiai (Litwa), Gmina Arona (Łotwa), Gmina Marburg (Niemcy)  
**OKRES REALIZACJI PROJEKTU:** 13.06.2014 – 15.06.2014  
**STRONA INTERNETOWA:** [www.gmina-ilawa.pl/dla\\_mieszkanca/](http://www.gmina-ilawa.pl/dla_mieszkanca/) (zakładka "Europa dla obywateli")  
**E-MAIL:** [mmichalski@gmina-ilawa.pl](mailto:mmichalski@gmina-ilawa.pl)

#### OPIS PROJEKTU:

Projekt przyczynił się do nawiązania partnerstwa gmin z Polski, Litwy, Łotwy i Niemiec przez zaangażowanie i integrację środowisk lokalnych. Działania zrealizowane podczas trzydniowego spotkania koncentrowały się na budowaniu dialogu pomiędzy uczestnikami projektu w kontekście głównych celów polityki Unii oraz możliwości, jakie stwarza integracja europejska, w której istotnym ogniwem jest społeczeństwo obywatelskie.

#### CELE PROJEKTU:

- zwiększenie wiedzy obywateli i samorządowców na temat możliwości płynących ze współpracy europejskiej i zapewnienia dla niej odpowiednich warunków,
- stworzenie sieci współpracy samorządów z organizacjami pozarządowymi.

#### DZIAŁANIA W RAMACH PROJEKTU:

- trzydniowa wizyta partnerów w Polsce: wymiana doświadczeń i dyskusje oraz praca warsztatowa nad opracowywanymi zagadnieniami, a więc m.in. wolontariatem jako narzędziem integracji społecznej, różnorodnymi formami demokracji w społeczności lokalnej, wykorzystaniem potencjału osób starszych, sposobami integracji osób niepełnosprawnych w społeczeństwie,
- adresowane do młodzieży i dorosłych sympozjum popularno-naukowe w Samorządowym Gimnazjum nr 1 w Iławie na temat osiągnięć urodzonego w dzisiejszej Gminie Iława, noblisty Emila von Behringa,
- warsztaty i spotkania dotyczące sposobów wprowadzania zmian w społecznościach lokalnych,
- XI Festyn Behringowski, w którego organizację zaangażowani byli partnerzy lokalni ze wsi Ławice: m.in. Gminny Ośrodek Kultury w Ławicach, Rada Sołecka oraz Ochotnicza Straż Pożarna z Ławic.

#### ZAKŁADANE DŁUGOFALOWE REZULTATY PROJEKTU:

- dalsze wspólne działania oraz przedsięwzięcia wolontariatusy w gminach partnerskich w zakresie ochrony środowiska i dziedzictwa kulturowego, a także pomocy osobom potrzebującym,
- zwiększenie liczby członków społeczności lokalnej zaangażowanych na zasadach wolontariatu we wspieranie osób znajdujących się w niekorzystnej sytuacji życiowej,
- powstanie transgranicznej organizacji pozarządowej,
- zwiększenie liczby międzynarodowych projektów kulturalnych realizowanych przez gminy partnerskie.

Działanie 2.2. **Sieci miast** zakłada długofalową współpracę władz miejskich i stowarzyszeń jednostek samorządowych, tworzących sieć współpracy wokół zagadnień ważnych dla danych społeczności. W dłuższej perspektywie czasu tego rodzaju współpraca prowadzić powinna do wypracowania propozycji rozwiązań na poziomie polityki lokalnej oraz unijnej.

Wspierane są przede wszystkim projekty, które rozwijają współpracę wielu miast partnerskich i prowadzą do długotrwałej, usystematyzowanej i wielowymiarowej, współpracy tematycznej.

#### WNIOSKODAWCY:

Miasta/władze miast lub ich komitety bądź sieci do spraw partnerstwa, inne poziomy samorządów terytorialnych/władz regionalnych, federacje/stowarzyszenia samorządów terytorialnych, organizacje nienastawione na zys reprezentujące samorządy terytorialne.

#### PARTNERZY:

Organizacje społeczeństwa obywatelskiego nienastawione na zys.

#### LICZBA PARTNERÓW:

W projekcie muszą brać udział władze miejskie **z co najmniej 4 kwalifikujących się krajów**, z których co najmniej jeden jest państwem członkowskim UE.

#### LICZBA UCZESTNIKÓW:

W projekcie musi uczestniczyć co najmniej 30% zaproszonych przez organizację goszczącą, przedstawicieli organizacji partnerskich.

#### BUDŻET:

Maksymalna kwalifikowana kwota dotacji do projektu: **150 000 euro**.

#### MIEJSCE PRZEPROWADZENIA I LICZBA DZIAŁAŃ:

Działania muszą być prowadzone w jednym z kwalifikujących się krajów. W każdym projekcie należy przewidzieć co najmniej 4 wydarzenia.

#### CZAS TRWANIA PROJEKTU:

Maksymalny czas trwania projektu wynosi **24 miesiące**.



#### TYTUŁ PROJEKTU:

CCnet.  
Cities of Change  
– Cooperation  
of Cities in the  
Field of City  
Development

**KOMPONENT/DZIAŁANIE:** Sieci miast

**NAZWA ORGANIZACJI:** Miasto Poznań (lider projektu)

**MIEJSCOWOŚĆ:** Poznań

**ORGANIZACJE I KRAJE PARTNERSKIE:** Bolonia (Włochy), Bukareszt (Rumunia), Daugavpils (Łotwa), Dublin (Irlandia), Florencja (Włochy), Haga (Holandia), Hengelo (Holandia), Kłajpeda (Litwa), Murcja (Hiszpania), Padwa (Włochy), Rennes (Francja), Wolverhampton (Wielka Brytania), Region Metropolitalny Hanower – Brunswik – Getynga – Wolfsburg (Niemcy)

**OKRES REALIZACJI PROJEKTU:** 01.06.2013 – 31.05.2015 (24 miesiące)

**STRONA INTERNETOWA:** [www.ccnet.poznan.pl](http://www.ccnet.poznan.pl)

**E-MAIL:** [iwomat@um.poznan.pl](mailto:iwomat@um.poznan.pl)

#### OPIS PROJEKTU:

Tematem dwuletniego projektu są innowacyjne metody monitorowania zmian dla wzmocnienia rozwoju dużych miast. Miasta partnerskie projektu pracują nad tym zagadnieniem poprzez wymianę doświadczeń i działania podnoszące kompetencje (capacity building) w trzech obszarach tematycznych: monitoringu strategicznego wykorzystywanego przez miasta, konsultacji społecznych i partycypacji społecznej w dużych miastach oraz badania jakości życia w procesie zarządzania miastem.

#### CELE PROJEKTU:

- zbudowanie sieci tematycznej dotyczącej współpracy w zakresie rozwoju miasta, która będzie funkcjonować także po zakończeniu projektu i pozwoli na wymianę doświadczeń i dobrych praktyk w obszarze rozwoju miast oraz nowoczesnych metod strategicznego zarządzania miastami,
- promowanie transferu wiedzy na temat monitoringu strategicznego, konsultacji społecznych i badania jakości życia ze środowiska naukowego do samorządów dla bardziej efektywnego rozwiązywania problemów związanych z zarządzaniem miastami,
- nawiązanie współpracy lokalnych ekspertów z miast partnerskich przy okazji przygotowań do spotkań projektu i pracy nad produktami.

#### DZIAŁANIA W RAMACH PROJEKTU:

- konferencje połączone z warsztatami i debatami, wizytami studyjnymi itp., organizowane w Poznaniu z udziałem przedstawicieli wszystkich partnerów: lokalnej społeczności, władz krajowych (np. Ministerstwo Rozwoju Regionalnego), władz lokalnych odpowiedzialnych za rozwój miejski i monitoring, konsultacje społeczne i relacje ze społeczeństwem, przedstawicieli środowiska naukowego, NGO i obywateli,
- spotkania ekspertów, podczas których wypracowane zostaną produkty końcowe projektu.

#### ZAKŁADANE DŁUGOFALOWE REZULTATY PROJEKTU:

- publikacja wprowadzająca w tematykę i zakres projektu,
- publikacja końcowa podsumowująca prace w ramach sieci i prezentująca praktyczne i teoretyczne aspekty 3 obszarów tematycznych projektu oraz dobre praktyki z miast partnerskich,
- zeszyt naukowy podsumowujący prace ekspertów, wydany w ramach wydawnictwa „Ruch Prawniczy, Ekonomiczny i Socjologiczny” Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu.

Działanie 2.3. **Projekty społeczeństwa obywatelskiego** wspiera projekty promowane przez międzynarodowe partnerstwa i sieci organizacji pozarządowych oraz instytucje edukacyjnych bezpośrednio angażujące obywateli. Inicjatywy te mają umożliwić obywatelom o zróżnicowanych poglądach, udział w działaniach bezpośrednio związanych ze strategiami UE w procesie kształtowania polityki Unii w dziedzinach odpowiadających celom programu.

Projekty społeczeństwa obywatelskiego muszą obejmować co najmniej dwa z wymienionych trzech rodzajów działań:

- promowanie zaangażowania społecznego i solidarności,
- gromadzenie opinii: działania mające na celu gromadzenie indywidualnych opinii obywateli dotyczących konkretnej, określonej co roku tematyki, sprzyjające podejściu oddolnemu (w tym wykorzystaniu serwisów społecznościowych, seminariów internetowych itp.),
- wolontariat: działania promujące solidarność między obywatelami Unii i poza jej granicami.

#### WNIOSKODAWCY:

Organizacje nienastawione na zysk, w tym organizacje społeczeństwa obywatelskiego, instytucje edukacyjne, kulturalne lub badawcze.

#### PARTNERZY:

Publiczne samorządy terytorialne/władze regionalne lub organizacje nienastawione na zysk, w tym organizacje społeczeństwa obywatelskiego, instytucje edukacyjne, kulturalne lub badawcze, komitety i sieci miast partnerskich.

#### LICZBA PARTNERÓW:

W projekcie muszą brać udział organizacje **z co najmniej 3 kwalifikujących się krajów**, z których co najmniej jeden jest państwem członkowskim UE.

#### BUDŻET:

Maksymalna kwalifikowana kwota dotacji do projektu: **150 000 euro**.

#### MIEJSCE PRZEPROWADZENIA DZIAŁAŃ:

Działania muszą być prowadzone w jednym z kwalifikujących się krajów.

#### CZAS TRWANIA PROJEKTU:

Maksymalny czas trwania projektu wynosi **18 miesięcy**.

#### TYTUŁ PROJEKTU:

Rozszerzenie i obywatelstwo: spojrzenie w przyszłość



**KOMPONENT/DZIAŁANIE:** Projekty społeczeństwa obywatelskiego  
**NAZWA ORGANIZACJI:** Fundacja Instytut Spraw Publicznych (partner w projekcie)  
**MIEJSCOWOŚĆ:** Warszawa  
**ORGANIZACJE I KRAJE PARTNERSKIE:** Fundacja Pasos (Czechy – lider projektu), Centrum Polityki Publicznej PROVIDUS (Łotwa), Instytut Europejski (Bułgaria), Centrum Demokracji i Praw Człowieka (Czarnogóra), Centrum Badań Euro-Atlantyckich (Serbia)  
**OKRES REALIZACJI PROJEKTU:** 01.10.2013 – 30.09.2014  
**STRONA INTERNETOWA:** [www.pasos.org](http://www.pasos.org)

#### OPIS PROJEKTU:

Projekt dotyczył osiągnięć rozszerzenia Unii Europejskiej oraz poziomu zaangażowania w politykę UE nowych państw członkowskich i ich obywateli. Przygotowane zostały dokumenty typu policy brief, odbyły się seminaria oraz kampanie medialne. Działania skierowano do obywateli i decydentów z nowych państw członkowskich, do przedstawicieli przyszłych państw członkowskich oraz do reprezentantów instytucji UE.

#### CELE PROJEKTU:

- pogłębianie wiedzy obywateli Europy na temat procesów decyzyjnych UE oraz prowadzenie działań rzeczniczych dotyczących polityk unijnych,
- podniesienie świadomości mieszkańców krajów członkowskich i potencjalnych krajów członkowskich UE o potrzebie ich zaangażowania w monitorowanie działań rządów na poziomie europejskim oraz weryfikowanie efektywności tych działań,
- wzmocnienie zaangażowania obywateli przed wyborami do Parlamentu Europejskiego w 2014 roku.

#### DZIAŁANIA W RAMACH PROJEKTU:

- przeprowadzenie wstępnego badania na temat poziomów integracji i zaangażowania krajów członkowskich w procesy decyzyjne UE,
- analiza danych pochodzących z badań ankietowych i przeprowadzenie wywiadów z twórcami polityk UE,
- w październiku 2013 r. – konferencja międzynarodowa „Szerzej i bliżej. Wpływanie na procesy tworzenia polityki UE, aby wspierać ekonomiczną integrację i transformację demokratyczną” w Brukseli,
- ustanowienie obywatelskiej grupy zadaniowej (task force) w czterech nowych państwach członkowskich w celu przedyskutowania wyników badań oraz zidentyfikowania silnych i słabych stron ich rządów w angażowaniu się w procesy tworzenia polityki UE,
- zorganizowanie krajowych okrągłych stołów mających na celu zwiększenie zaangażowania rządu i obywateli w integrację europejską,
- końcowe badania opinii publicznej i towarzyszące im działania rzecznicze.

#### WYPRACOWANE MATERIAŁY:

- strona internetowa,
- ankieta na temat wiedzy obywateli o procesach tworzenia polityki UE i poziomów zaangażowania w czterech nowych państwach członkowskich.



**Karolina Mróz** - prezeska Fundacji, koordynatorka zespołu, kierowniczka finansowa, wizjonerka. Od 2004 zawodowo związana z trzecim sektorem, od 2007 z Fundacją Dom Pokoju. Aktywiстка lokalna i mieszkanka Nadodrza, animatorka w projektach Fundacji, propagatorka idei synergii w działaniach pozarządowych, koordynatorka wielu projektów. Inicjatorka i koordynatorka programu „Wszyscy mieszkańcy Nadodrza – obywatele/sąsiedzi/społeczności”, którego istotą są działania grup roboczych - analityczne i rzecznicze, włączające do polityki rekomendacje zmian w obszarach aktywności osób niepełnosprawnych i ekonomii społecznej. Wiceprzewodnicząca Wrocławskiej Rady Pożytku Publicznego.



**Jak powstał pomysł na projekt „The City Ghettos of Today”?**  
Strefa WolnoSłowa od początku swojej działalności prowadzi wielokulturowe działania lokalne angażując do przedsięwzięć artystycznych, w szczególności teatralnych, migrantów i uchodźców mieszkających w Warszawie oraz Polaków. Angażuje się także w projekty międzynarodowe. Dzięki współpracy z organizacjami kulturalnymi i artystycznymi z Włoch, Francji i Finlandii, powstał pomysł, aby stworzyć sieć organizacji europejskich, które w swojej działalności artystycznej wykorzystują teatr, sztuki wizualne, czy muzykę w pracy z grupami osób o różnym pochodzeniu kulturowym. Interesowały nas działania mobilizujące zamknięte grupy migranckie do wyjścia ze swojej społeczności i aktywnego udziału w tworzeniu kultury i sztuki swojego miasta. Metoda pracy opracowana została przez profesjonalny i wielodyscyplinarny zespół artystów, których celem było poprowadzenie grup wielokulturowych do stworzenia interaktywnej instalacji dla szerokiej publiczności w miastach zaangażowanych w projekt. Osią tematyczną naszych działań stały się historie migrantów i uchodźców związane z miastem, jego charakterystyką, podziałami, otwartością na obcych i umiejętnością organizacji wspólnot kulturowych, a punktem zainteresowania – zamknięte dzielnice migranckie, miejskie getta. Ważnym elementem pracy nad metodologią artystyczną w projekcie było zaangażowanie partnerów instytucjonalnych, takich jak uniwersytety, czy instytucje akademickie, które byłyby w stanie zapewnić nam pomoc merytoryczną na temat fenomenu migracji w danym kontekście miejskim. Projektem zainteresowały się inne organizacje z Włoch, Francji i Finlandii oraz z Niemiec i Polski, dołączyła też Fundacja Evens, która wniosła do powstałego projektu pomoc merytoryczną i znaczne wsparcie finansowe.

**Jak wyglądała współpraca z partnerami podczas przygotowań do projektu?**  
W październiku 2013 roku w Bolonii zorganizowaliśmy pierwsze, otwierające wydarzenie projektu. Odbłyły się pierwsze zebrania zespołu artystycznego, warsztaty z migrantami, uchodźcami i społecznością lokalną, wybrane zostały teksty, które stały się punktem wyjścia do pracy teatralnej. To pierwsze spotkanie i wspólnie przygotowane debaty, stały się spoiwem naszej sieci zarówno na poziomie lokalnym, jak i międzynarodowym. Stworzony został zespół, który przez następne miesiące (od października 2013 do marca 2014) przygotowywał podstawy projektu u siebie w mieście. W czasie sześciomiesięcznego etapu przygotowawczego stworzona została strona internetowa oraz inne narzędzia komunikacji.

**Do kogo skierowany jest projekt?**  
Przede wszystkim do migrantów, uchodźców oraz społeczności lokalnych Paryża, Warszawy, Berlina, Bolonii, Mediolanu, Antwerpii i Helsinek. Uczestnicy warsztatów nie muszą mieć doświadczenia, ani wykształcenia aktorskiego czy muzycznego. Stawiamy na pracę z nieprofesjonalnymi aktorami, muzykami, pisarzami, tancerzami, twórcami wideo.

**Czy podczas realizacji projektu pojawiły się jakieś trudności?**  
Na początku mieliśmy trudności formalne wiążące się z odmiennym systemem finansowym i podatkowym poszczególnych krajów. W niektórych miastach na początku realizacji wystąpiły trudności w nawiązaniu aktywnego kontaktu z zamkniętymi społecznościami migrantów i z zaangażowaniem ich w działania artystyczne. Wszelkie trudności dyskutowane były na bieżąco oraz rozwiązywane w międzynarodowym zespole projektu.

**Czy prowadzą Państwo ewaluację wyników swoich działań?**  
W czasie trwania projektu ewaluacja prowadzona jest na bieżąco. Oceniane są efekty artystyczne i skuteczność metod badawczych. Ocenie podlega także organizacja poszczególnych wydarzeń w miastach partnerskich. Podczas spotkań po zakończeniu warsztatu w danym mieście, uczestnicy wyrażają swoje opinie dotyczące współpracy. Wszystkie te opinie pomogą nam w lepszym przygotowaniu projektów w przyszłości.

**WIĘCEJ O PROJEKCIE „THE CITY GHETTOS OF TODAY” NA STRONIE:**  
<http://strefawolnoslowa.pl/projekty/the-city-ghettos-of-today/>



**Alicja Borkowska** - Prezeska Fundacji Strefa WolnoSłowa, koordynatorka projektów teatralnych fundacji, reżyserka, teatrolożka (Magister Sztuki na Akademii Teatralnej im. Aleksandra Zelwerowicza w Warszawie, studiowała na wydziale DAMS na Uniwersytecie w Bolonii, gdzie skończyła również podyplomowy kurs z organizacji wydarzeń wielokulturowych organizowany przez ATER Formazione). Pracowała przy wielu festiwalach teatralnych w Polsce i za granicą, prowadziła warsztaty i tworzyła spektakle m.in. w Boliwii, Palestynie, Szwecji. Przez wiele lat związana z Teatro dell'Argine w Bolonii, gdzie koordynowała projekty wielokulturowe teatru, prowadziła warsztaty teatralne dla imigrantów i uchodźców.



**Jaki był główny cel projektu „20 lat współpracy samorządów z Wielkopolski i Bretanii – przyszłość partnerstwa”?**  
Głównym celem projektu było zacieśnienie dotychczasowej współpracy wielkopolsko-bretońskich partnerstw samorządowych – 26 naszych gmin współpracuje z gminami bretońskimi – i nakreślenie nowych obszarów ich współdziałania w przyszłości. Partnerstwa te zainicjowane zostały przez WOKiSS w latach dziewięćdziesiątych i trwają nadal, chociaż różny jest poziom ich aktywności. Zdecydowana większość ogranicza się do kontaktów bilateralnych, stąd pomysł, by do projektu zaprosić samorządy z Niemiec, Czech i Ukrainy dla promowania idei wielostronnej współpracy międzynarodowej i umacniania poczucia odpowiedzialności za Unię Europejską wśród jej obywateli. Projekt był też kontynuacją przedsięwzięcia „20-lecie konstruktywnego partnerstwa pomiędzy Bretanią a Polską – doświadczenia i nadzieje”, zrealizowanego przez Stowarzyszenie Bretagne Pologne i WOKiSS w 2012 roku we Francji.

**Jaką rolę pełnili partnerzy projektu?**  
Brali czynny udział w przygotowaniu programu merytorycznego warsztatów i konferencji, które były przewidziane w projekcie, byli również odpowiedzialni za ustalenie składów delegacji, które przyjechały do Wielkopolski oraz koordynację przyjazdu i wyjazdu grup. Po zakończeniu kluczowych działań partnerzy wspierali WOKiSS w procesie ewaluacji i rozpowszechniania rezultatów projektu.

**Jakie wspólne działania prowadzą gminy objęte projektem?**  
Gminy objęte projektem prowadzą zróżnicowane działania. Te skierowane do ogółu mieszkańców sprowadzają się do stwarzania możliwości nawiązywania więzi i kontaktów pomiędzy społecznościami lokalnymi. Najczęściej są to wymiany międzynarodowe dla dorosłych i młodzieży szkolnej, nauka języka, popularyzacja historii i kultury kraju samorządu partnerskiego poprzez wystawy, koncerty, zawody sportowe. Jako WOKiSS podejmujemy także działania służące rozwojowi wiedzy i kompetencji urzędników jednostek partnerskich, takie jak wzajemne wizyty studyjne w celu wymiany doświadczeń i promocji dobrych praktyk w sferze rozwoju lokalnego.

**Czego obawiali się Państwo najbardziej przed realizacją projektu?**  
WOKiSS realizował już wcześniej projekty o charakterze międzynarodowym, zatem kiedy przystępowaliśmy do opisywanego przedsięwzięcia, nie pojawiały się jakieś szczególne obawy, że nie sprostamy zadaniu. Niewątpliwie pewności siebie dodawał nam fakt, że partnerzy projektu to organizacje sprawdzone, z którymi Stowarzyszenie współpracuje już od wielu lat.

**Czy podczas realizacji wprowadzili Państwo jakieś zmiany w organizacji projektu?**  
Mając na uwadze długi okres czasu pomiędzy wstępnym planowaniem oraz aplikowaniem o dotację, a właściwym czasem realizacji projektu oraz fakt że poszczególne etapy projektu odbywały się na terenie trzynastu gmin, byliśmy przygotowani na ewentualne zmiany programów wydarzeń. Projekt został przeprowadzony zgodnie z przedstawionym we wniosku aplikacyjnym programem merytorycznym, chociaż przy mniejszej od zakładanej liczbie uczestników. Uczestnicy projektu z Czech nie przyjechali na warsztaty i konferencję, delegacja francuska była mniej liczna – ale to wszystko ze względu na różne losowe zdarzenia, na które jako organizatorzy nie mieliśmy wpływu.

**Jak przebiegał proces rozliczenia projektu?**  
Sposób rozliczenia projektu przyjęty w ramach programu „Europa dla obywateli” jest w naszej ocenie bardzo prosty i czytelny. Otrzymaaliśmy niższą kwotę dotacji od pierwotnie wnioskowanej, ale związane to było z mniejszą liczbą uczestników wydarzenia. Formularz raportu końcowego wypełniliśmy bez problemów, szybko też otrzymaliśmy na nasze konto środki finansowe.

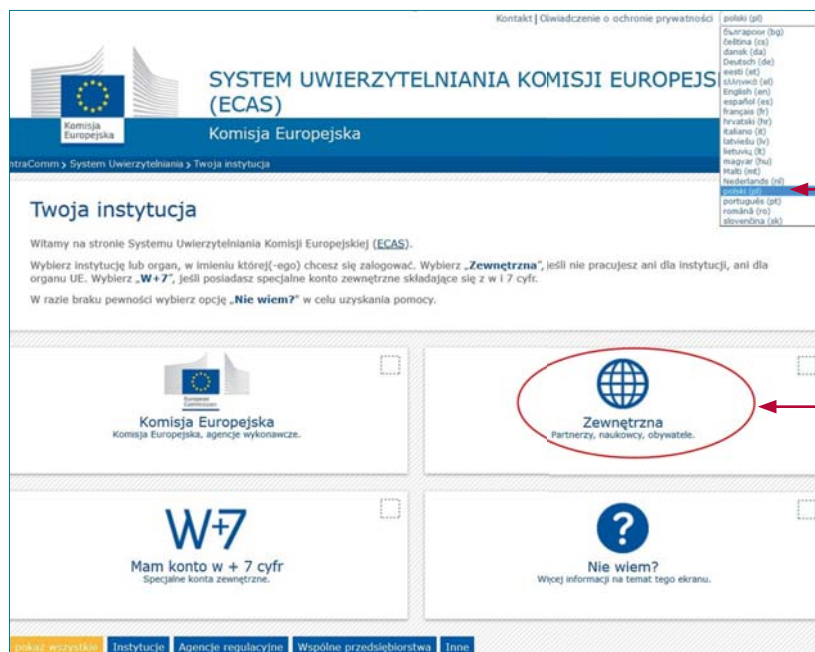
**Czy planują Państwo kontynuację projektu?**  
Tak. Projekt będzie miał swoje kolejne odsłony. Pracujemy już nad założeniami kolejnego etapu. Być może zostanie on przeprowadzony na Ukrainie, pogłębiając w ten sposób współpracę partnerską z samorządami krajów niebędącymi członkami UE.

**WIĘCEJ O PROJEKCIE „20 LAT WSPÓLPRACY SAMORZĄDÓW Z WIELKOPOLSKI I BRETANII – PRZYSZŁOŚĆ PARTNERSTWA” NA STRONIE:**  
[http://wokiss.pl/pliki/ban\\_francja.pdf](http://wokiss.pl/pliki/ban_francja.pdf)



**Agnieszka Mendelewska** – kierowniczka Centrum Współpracy Europejskiej WOKiSS, odpowiedzialna za współpracę międzynarodową Stowarzyszenia i wspieranie współpracy bilateralnej członków WOKiSS, pomysłodawczyni, autorka i członkini zespołów wykonawczych większości projektów realizowanych przez WOKiSS, w tym finansowanych ze środków zewnętrznych, krajowych i zagranicznych, koordynatorka projektu „20 lat współpracy samorządów z Wielkopolski i Bretanii – przyszłość partnerstwa”, realizowanego w ramach programu „Europa dla obywateli”.

- „Zaproszenie do składania wniosków” i „Przewodnik programowy” są zamieszczone na stronie Agencji Wykonawczej ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego: [http://eacea.ec.europa.eu/europe-for-citizens\\_en](http://eacea.ec.europa.eu/europe-for-citizens_en)
- Wnioskodawcy muszą utworzyć konto w Systemie Uwierzytelniania Komisji Europejskiej ECAS (European Commission Authentication Service): <https://webgate.ec.europa.eu/cas/eim/external/register.cgi>



Można wybrać dowolną wersję językową

Należy wybrać domenę zewnętrzną



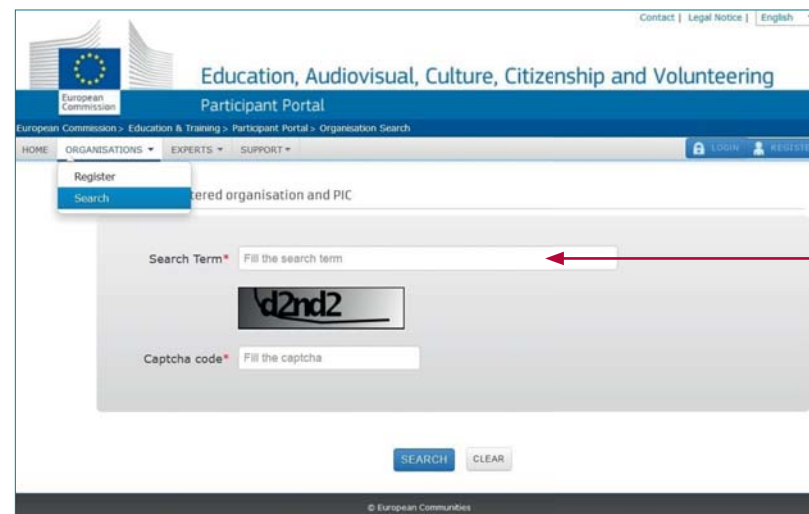
Właściwa domena to domena zewnętrzną („external”)

Na tym etapie konieczne jest zaakceptowanie oświadczenia o ochronie prywatności

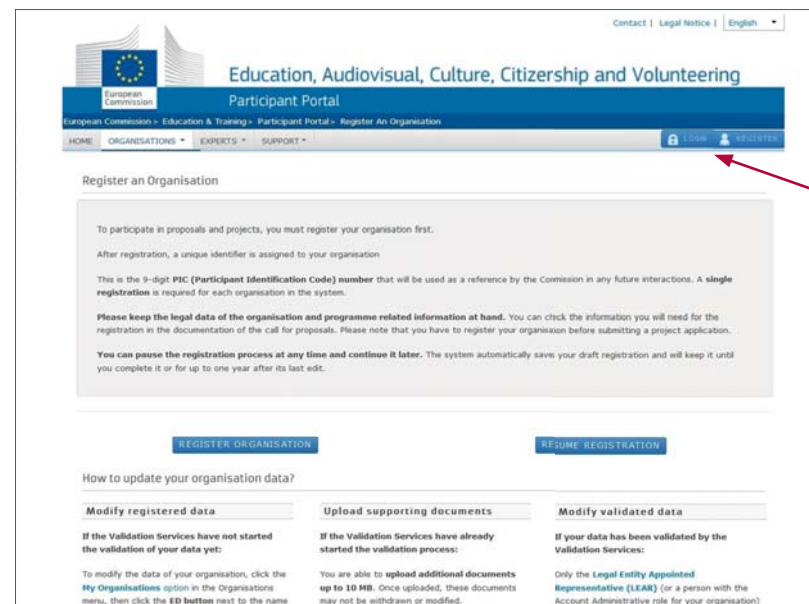
Po uzupełnieniu powyższego formularza, na podany adres e-mail przesłany zostanie link umożliwiający stworzenie indywidualnego hasła do systemu. Link jest aktywny przez 90 min. od jego otrzymania.

- Konto w systemie ECAS umożliwia rejestrację organizacji w Portalu Użytkownika (Participant Portal) <http://ec.europa.eu/education/participants/portal/desktop/en/organisations/register.html> i uzyskanie indywidualnego Kodu Identyfikacyjnego Uczestnika PIC (Participant Identification Code) organizacji.

**UWAGA:** kod PIC jest nadawany jednorazowo danej organizacji lub instytucji i może być używany w procesie aplikacji w programach Kreatywna Europa, Erasmus+, „Europa dla obywateli”, Europejski Ochotniczy Korpus Pomocy Humanitarnej: EU Aid Volunteers. Przed rozpoczęciem rejestracji należy sprawdzić, czy profil organizacji nie został stworzony wcześniej, na potrzeby innych naborów i programów.



Organizację można wyszukać po nazwie, miejscowości lub kodzie PIC – jeśli jest już zarejestrowana, należy skontaktować się z osobą, która jest odpowiedzialna za profil organizacji



Login i hasło ECAS

**UWAGA:** każda organizacja zaangażowana w projekt (wnioskodawcy i partnerzy) musi zarejestrować się w Portalu Użytkownika. Podanie PIC będzie wymagane w formularzu aplikacyjnym.

**Wnioskodawcy muszą dołączyć do swojego profilu na Portalu Użytkownika:**

- Skan podpisanego formularza: w przypadku organizacji pozarządowych obowiązuje formularz dla spółek prywatnych, w przypadku jednostek samorządu terytorialnego i innych podmiotów publicznych – formularz dla podmiotów prawa publicznego: [http://ec.europa.eu/budget/contracts\\_grants/info\\_contracts/legal\\_entities/legal\\_entities\\_en.cfm](http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/legal_entities/legal_entities_en.cfm)
- Skan podpisanego formularza identyfikacji finansowej, poświadczonego przez bank: [http://ec.europa.eu/budget/contracts\\_grants/info\\_contracts/financial\\_id/financial\\_id\\_en.cfm](http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/financial_id/financial_id_en.cfm)